



Ermano Bančić  
K O N T R A S T I

*contrasti*

CENTAR VIZUALNIH UMJETNOSTI „BATANA“ ROVINJ / CENTRO ARTI VISIVE „BATANA“ ROVIGNO

PHOTO ART GALLERY BATANA ROVINJ/ROVIGNO

OD 20.12.2014. DO 18.01.2015. / DAL 20/12/2014 AL 18/01/2015





ERMANO  
BANČIĆ  
*kontrasti*

Maslina je nešto drugo. Ako kažem zanos, mislim na maslinu, na ulje. Slatka i teška gustoća mirisa. Uspavljuje. Jasmin je ljepota rajske djevice. Ulje je krv i meso, poljubac, guši i zastane u grlu. Miris ulja je opojan. Cvijet je malen, izvana srebrn, iznutra zlatan lijevak. U njemu nektar. Ako je jasmin spasio za nas nešto od rajskih mirisa, maslina će spasiti miris zemaljske ljubavi, opijenu rastopljenost, nesvjesnost. Svijet shvaćam samo onda ako drhtim od toga čuda. \*

**Tragovi prisutnosti masline na Zemlji**, što ih potvrđuju arheološki nalazi njenih koštica u spiljama, stari su više od devet tisuća godina, dok su prva stabla na nama bliskim područjima antičke Grčke, donijeli fenički i egipatski trgovci. Prva kultivirana stabla posađena oko tri tisuće godina prije Krista na Kreti, odakle se maslina proširila Mediteranom, pri čemu maštoviti Grci nisu propustili maslinovom stablu dodati prikladno **božansko porijeklo**. Prema njihovoj mitologiji, građani današnje Atene molili su se da njihov zaštitnik bude jedan od bogova s Olimpa. Između dvoje najzainteresiranijih, Atenu i Posejdona trebalo je odabrati onog koji građanima prezentira najbolji dar. Posejdon je građanima ponudio vodu, no kad su je počeli piti, osjetili su da je slana pa su ostali ravnodušni. Dosjetljivija **Atena** dotakne zemlju iz koje se pojavi prekrasno drvo masline te ustvrdi: „S mojim darom nikada nećete biti gladni, niti će vam biti hladno. Dat će vam ma-



sline da vas hrane, ulje na kojem ćete kuhati i drvo koje će vas grijati.“ Uz tako uvjerljivu promotivnu kampanju, maslina [*Olea europaea* L.] preživjela je tisućljetna iskušenja i danas, kao najpopularnija biljna vrsta mediteranskog podneblja, uz divlju ima, naravno, i sveprisutnu pitomu podvrstu, kultiviranu kroz stoljeća u više stotina sorti koje se već ovisno o namjeni dijele na uljarice, stolne sorte i sorte podobne za proizvodnju ulja i konzerviranih plodova za jelo. Proizvodi od masline postali su temelj prehrane, baza za lijekovite i kozmetičke proizvode, vijencima od maslinovih grančica kićeni su olimpijski pobjednici, maslina je vječna tema filozofskih i povijesnih rasprava, a samo u Bibliji, spominje se više od tisuću puta.

**Ermano Bančić**, fotograf iz Istre, višestruko je kompetentan da unutar svog medija interpretira takav, vizualno i sadržajno prebogat motiv, prije svega referirajući se na vidljive regionalne transformacije posljednjih desetljeća: **obnavljanje donedavno zapuštenih starih maslinika** koji se kao dobri duhovi iznenada pojavljuju iz stoljetnih, neprohodnih gustiša i masovnu pojavu novih, **mladih maslinika** koji će prve plodove dati tek nakon sedam, a najveći urod tek nakon dvadeset godina. (Spomenut ću usput i paralelne civilizacijske promjene u korist reafirmacije, primjerice maslinovog ulja, čija je nekadašnja uobičajena prodaja uz ceste u plastičnim bocama *coca cole* nepovratno evoluirala u respekt što ga danas stječu njegovi školovani uzgajivači i proizvođači kroz stručne prezentacije i atraktivan plasman na lokalno i globalno tržište.) Shodno takvom okruženju, autor je svoju fotografsku dokumentaciju koja ga zaokuplja posljednjih godina, podijelio u dva koncepta: **mlade i stare maslinike**. Nimalo ne čudi da tu kolekciju sam





autor vidi pod zajedničkim nazivnikom **KONTRASTI** jer, iako je u osnovi riječ o samo jednom motivu, ta su dva poglavlja neobično različita ne samo na osnovnoj sadržajnoj razini, a to je **dob** ili starost fotografiranih stabala masline, nego i po njihovom **koloritu, općem ugođaju, kompoziciji i tehnološkom pristupu** kojim su realizirani.

• • •

**Mladi maslinici** uz koje Ermano Bančić svakodnevno prolazi, zaustavlja se i fotografira zatečene prizore, postali su izvor njegove rastuće znatiželje koja je vremenom nadjačala i prvobitni povijesni talog privlačnosti samog motiva. Rutinske fotobilješke nejakih stabalaca pretvorile su se u kontinuiranu, još važniju **potragu za nepoznatim ili nedoživljenim promjenama** što ih donosi i različito doba dana i drugačije vremenske prilike,

a pogotovo, različita godišnja doba. Iako bismo sudeći po snijegom prekrivenim grančicama ili pak u drugom slučaju, još niskim maslinama izgubljenim u nepreglednom korovu i stotinama vrišteće crvenih cvjetova maka, bili skloni donošenju instant ocjena o tome kako je riječ o zimskom, a potom o ljetnom pejzažu, autor nas višekratno podsjeća na to da nam aktualni klimatski paradoksi u kojima živimo više ne daju pravo na tako brzoplete zaključke. Autorsku usredotočenost, kojom bez obzira na okolnosti koje ga čekaju na terenu, Ermano Bančić bilježi ambijentalne mjene, taj tihi i gotovo nevidljivi rast stabala, otkrivam i u potpunoj **odsutnosti detalja ili naznaka ljudskog prisustva u masliniku.**

Kompozicije fotografija snimljenih iz donjeg rakursa, namjerno su zamišljene i izvedene bez zavedljive vizure grada Rovinja koji se nudi negdje u pozadini, nema slučajnih krovova obližnjih urbanih ili neurbanih vila, dalekovoda ili iritirajućih antena mobilnih operatera. Niti sitan trag prolazećeg aviona koji se kriomice utkao u jednu snimku ne narušava opći dojam o **bezvremenosti prirode i ljepoti** kojom nas ona okružuje. Uspješan prijenos takvih emotivnih poruka gledatelju, omogućilo je i specifično **kadriranje**, promišljeno korištenje tog elementa tehnološke strategije koje se fotograf dosljedno držao tijekom svakog sessiona:

**Fotografija je stvorila oblik koji je 'zapis' određen 'kadriranjem'; taj nam oblik ne dolazi od 'kompozicije' u slikovitom smislu, nego iz položaja tijela prema vidljivome. Taj položaj je bitan jer određivanjem odnosa između fotografa i vidljivog, određen je, naravno, i položaj aparata. Tijelo uvjetuje mehanički rad fotografskog zapisa: na taj način prisvaja objektiv. Kadriranje oblikuje na potpuno nov način: obrađuje prostor i njegovu prazninu, dok su prije vizualnu formu stvarale punoća**

**ili površina. Kadriranje obavlja rez u prostoru i fotografija ima oblik tog reza – paradoksalni oblik ako pomislimo da potpuno uvažava bezobličnu tečnost prostora. Rez zapravo izrezuje u prostoru samo svoje svojstvo otkrivača. \*\***

• • •

**Stari maslinici** ciklus su vizuala na kojima maslina, to čudotvorno drvo, demonstrira svoju dugovječnost, dokazuje da na škrtom tlu, kamenjaru može preživjeti i nekoliko stotina pa i tisuća godina, podsjećajući nas na to da i nakon svega, uz malo njege i sunca opet može proizvesti svoje dragocjene plodove. Na fotografijama kojima Ermano Bančić elaborira to zrelo razdoblje u životu stabla masline, u pravilu su **detalji širokog debela**, bogate krošnje i bilješke o **ispucaloj kori**, koja kao i bore na licu, svjedoči o nečijem raspoloženju i iskustvu, bez





## CURRICULUM VITAE / ŽIVOTOPIS

**Ermano BANČIĆ**, rođen u Puli 1956. godine. Po struci kovinotokar. Živi i radi u Rovinju. Fotografijom se bavi od 1979. godine, a 1983. uključuje se u rad „Foto kluba Rovinj“ u kojem počinje izlagačku djelatnost. Danas je aktivan član i tajnik rovinjske udruge **Centar vizualnih umjetnosti „Batana“**.

Do danas je izlagao na stotinjak skupnih izložbi u zemlji i inozemstvu: Rovinj, Pazin, Pula, Split, Varaždin, Kukljica, Zagreb, Osijek, Vinkovci, Split, Bjelovar, Sisak, Đurđevac, Umag, Doboj, Svetozarevo, Nikšić, Treviso, Savignano sul Rubicone, Firenza, Pieve di Soligo, Maribor, Kumanovo.

Za svoje izlagačke aktivnosti dodijeljeno mu je desetak nagrada i priznanja, između ostalih u Kukljici, Đurđevcu, Splitu, Rovinju, Pazinu i Osijeku.

### SAMOSTALNE IZLOŽBE:

2000. **Strukture i odrazi** (Rovinj, Photo Art Gallery „Batana“)

2014. **Kontrasti** (Rovinj, Photo Art Gallery „Batana“)

**ermano.bancic@hotmail.com**

rezignacije i mračnih primisli. Razigrani kolorit prethodne serije zamijenjen je dostojanstvenim smeđolikim tonovima i varijacijama kojima dominiraju čvornati meandri nalik na **mitska bića**. Posebno su simbolične fotografije tih velebnih antičkih tijela, čvrstih i neprobojnih poput morskih stijena, iz kojih se neočekivano pojavljuje **nova mladica masline** da bi otvorila novi kreativni krug. Za Ermana Bančića to je istodobno jasan signal da njegov opus, bez obzira na rezultate, zapravo nema ni početak niti kraj, te da je najbolje vrijeme proveo upravo **tijekom svog fotografskog istraživanja**. Promatrajući njegovo bavljenje prirodom u širem kontekstu, možemo ga pridružiti nizu privilegiranih autora čije je preobraćenje svojedobno besprijekorno opisao čuveni ekološki filozof, intelektualni šaman, svećenik sveznanja i mistik svakodnevnog života, **Béla Hamvas**: „Sada sam napokon uspio vidjeti i vidim. Moje prvo iskustvo bilo je neobično. Vjerovao sam da vrtlar ili zemljoradnik bolje poznaju prirodu. Ni govora! Vrtlar ne gleda stablo, nego urod. Prirodu najbolje vidi umjetnik!“

## Maja BRISKI

likovni kritičar, kustos, art producent & grafički designer  
Rovinj, 07/12/2014

## LITERATURA:

\* **Béla Hamvas / Jasmin & maslina** (eseji 1943-1993).  
Iz poglavlja Jasmin i maslina (1987). Ceres, Zagreb 1999.

\*\* **Bernard Noël / Dnevnik pogleda** (1998).  
Matica Hrvatska, Zagreb 2005.







ERMANO  
BANČIĆ  
*contrasti*

L'ulivo è qualcos'altro. Se dico enfasi, penso all'ulivo, all'olio. Dolce e pesante densità dell'odore. Addormenta. Il gelsomino è la bellezza di una vergine celestiale. L'olio è sangue e carne, bacio, soffoca se si ferma in gola. Il profumo dell'olio è inebriante. Il fiore è piccolo, fuori è argenteo, dentro è un imbuto d'oro. L'imbuto contiene nettare. Se il gelsomino ha conservato per noi qualche odore paradisiaco, l'uliva salverà il profumo dell'amore terreno, un liquido ebbro, incoscienza. Comprendo il mondo soltanto quando fremo per questa meraviglia. \*



Tracce della presenza dell'ulivo sulla Terra, confermate dai reperti archeologici dei suoi noccioli nelle grotte, risalgono a più di nove mila anni fa, mentre i primi alberi furono introdotti sui territori dell'antica Grecia dai commercianti fenici ed egiziani. I primi alberi coltivati furono piantati circa tre mila anni a.C. a Creta, da dove l'ulivo si è divulgato nell'area mediterranea, però i fantasiosi Greci, in tutto ciò, non hanno tralasciato di attribuire all'albero di uliva una conveniente **origine divina**. Secondo la loro mitologia, i cittadini dell'odierna Atene pregavano affinché il loro protettore sia uno degli dei dell'Olimpo. Fra i due interessati, Atena e Poseidone si doveva scegliere quello che avrebbe presentato ai cittadini il dono migliore. Poseidone offrì ai cittadini l'acqua, però quando iniziarono a berla sentirono un gusto salato e rimasero indifferenti. L'arguta **Atena** toccò la terra da cui apparso il meraviglioso albero di ulivo e affermò: "Con il mio dono non avrete mai fame né freddo. Vi darà le ulive per cibarvi, l'olio su cui cucinerete e la legna con cui vi riscalderete." Con una campagna così promettente, l'ulivo [*Olea europaea* L.] ha superato sfide millenarie ed oggi, come la più conosciuta pianta dell'ambiente mediterraneo, oltre ad essere una specie vegetale selvatica, certamente ha anche una sottospecie coltivata per secoli in più di un centinaio di sorte che, a seconda della destinazione, si suddividono in oleacee, specie da tavola e specie per la produzione dell'olio e la conservazione alimentare dei frutti. I prodotti dell'ulivo sono alla base dell'alimentazione, della produzione di prodotti medicinali e cosmetici, con le corone di rametti di ulivo vengono adornati i campioni olimpici, l'ulivo è un tema perenne di dispute filosofiche e storiche, e nella stessa Bibbia viene menzionato più di mille volte.

**Ermano Bančić**, fotografo dell'Istria, è per molti aspetti adatto per interpretare nell'ambito del suo media un tale motivo, ricchissimo visivamente e contenutisticamente, innanzitutto con riferimento alla evidente trasformazione regionale degli ultimi decenni: **il rinnovo dei vecchi uliveti** abbandonati fino a qualche tempo fa che da buono spirito crescono sorprendentemente tra incolte





## CURRICULUM VITAE / BIOGRAFIA

**Ermano BANČIĆ**, nato a Pola nel 1956. Operaio qualificato (tornitore meccanico). Vive e lavora a Rovigno. Si occupa di fotografia dal 1979. Nel 1983 inizia la sua attività fotografica in seno al Foto club "Rovigno", dove dà il via all'attività espositiva. Oggi è membro attivo del Centro arti visive "Batana" e segretario dell'associazione.

Fino ad oggi, ha esposto in un centinaio di mostre collettive in patria e all'estero: Rovinj-Rovigno, Pazin-Pisino, Pula-Pola, Split-Spalato, Varaždin, Kukuljica, Zagreb-Zagabria, Osijek, Vinkovci, Split-Spalato, Bjelovar, Sisak, Đurđevac, Umag-Umag, Doboj, Svetozarevo, Nikšić, Treviso, Savignano sul Rubicone, Firenze, Pieve di Soligo, Maribor, Kumanovo.

Per la sua attività espositiva gli sono stati conferiti una decina di premi e riconoscimenti, tra i più importanti sono quelli a: Kukuljica, Đurđevac, Split-Spalato, Rovinj-Rovigno, Pazin-Pisino e Osijek.

### MOSTRE PERSONALI:

2000. **Strutture e riflessi** (Rovinj-Rovigno, Photo Art Gallery "Batana")

2014. **Contrasti** (Rovinj-Rovigno, Photo Art Gallery "Batana")

macchie centenarie, dando vita a **nuovi uliveti giovani** che daranno il loro frutto soltanto dopo sette anni e produrranno al massimo soltanto dopo vent'anni. (Ricorderò per inciso anche i cambiamenti paralleli della civiltà a favore della riaffermazione, ad esempio, dell'olio di uliva, la cui vendita consueta di un tempo lungo le strade in bottiglie di plastica di *coca-cola* si è evoluta irrimediabilmente nel rispetto di cui godono oggi i suoi coltivatori e produttori istruiti tramite presentazioni professionali e il piazzamento attrattivo sul mercato locale e globale). In conformità a questo ambiente, l'autore ha suddiviso la sua documentazione fotografica che lo ha tenuto occupato negli ultimi anni, in due concetti: **uliveti nuovi e vecchi**. Non sorprende affatto che lo stesso autore veda questa collezione sotto il titolo comune di **CONTRASTI**, perché, anche se fondamentalmente si tratta di uno stesso motivo, questi due capitoli sono straordinariamente differenti non soltanto a livello contenutistico di base, che è l'anzianità degli alberi di ulivo fotografati, ma anche per il loro colorito, lo stato d'animo generale, la composizione e l'accesso tecnologico con cui sono stati realizzati.

**I giovani uliveti** accanto a cui Ermano Bančić passa tutti i giorni, si ferma e riprende le scene che lo sorprendono, sono diventati la fonte della sua crescente curiosità che con il tempo supera anche il sedimento storico originale dell'attrazione del motivo stesso. Le annotazioni fotografiche di routine di alberi esili si sono trasformate in una **ricerca continua**, ancora più importante, di mutazioni ignote o mai vissute dovute alla diversa ora del giorno e alle differenti condizioni atmosferiche, e soprattutto alla diversa stagione. Anche se a giudicare dai rami coperti di neve o addirittura nel caso opposto, dagli uliveti bassi che si perdono tra la malerba e centinaia di fiori rossi di papaveri che gridano, fossimo propensi a trarre la conclusione all'istante che vuole trattarsi di un paesaggio invernale e poi estivo, l'autore ci ricorda a più riprese che i paradossi climatici attuali in cui viviamo non lasciano spazio a valutazioni frettolose.





Scopro la concentrazione d'autore con cui, indipendentemente dalle circostanze che lo attendono in loco, Ermano Bančić riprende le mutazioni ambientali, questo silenzioso e quasi invisibile sviluppo degli alberi, anche nella completa assenza di dettagli o indicazioni della presenza umana nell'uliveto. Le composizioni delle fotografie scattate da uno scorcio dal basso, sono intenzionalmente ideate ed eseguite senza la seducente panoramica della città di Rovigno che si offre in un certo luogo sullo sfondo, non ci sono tetti casuali delle vicine ville urbane e non urbane, non ci sono linee a grande distanza o antenne irritanti degli operatori mobili. Neppure una minuscola traccia dell'aereo che passa e che si è intessuto di nascosto in una ripresa turba l'effetto generale **dell'infinità della natura e della bellezza** di cui ci circonda. L'efficace trasmissione di tali messaggi emotivi all'osservatore è resa possibile anche **dall'inquadratura** specifica, dall'uso ponderato di questo elemento della strategia tecnologica a cui il fotografo si è tenuto coerentemente durante ogni sessione:

**La fotografia ha creato la forma che è 'l'annotazione' stabilita dall' 'inquadratura'; questa forma non risulta dalla 'composizione' in senso pittoresco, ma dalla posizione del corpo verso ciò che si vede. Questa posizione è essenziale, perché stabilendo il rapporto fra il fotografo e ciò che si vede, si stabilisce, di certo, anche la posizione della macchina fotografica. Il corpo condiziona il lavoro meccanico della ripresa fotografica: in tal modo si appropria dell'obiettivo. Da forma all'inquadratura in maniera del tutto diversa: elabora lo spazio e la sua vacuità, mentre prima la forma visiva era creata dalla pienezza o dalla superficie. L'inquadratura esegue un taglio nello spazio e la fotografia ha la forma di tale taglio – forma paradossale se pensiamo che tiene completamente in considerazione la fluidità amorfa dello spazio. Il taglio, a dire il vero, intesse nello spazio soltanto la sua proprietà di scopritore. \*\***

**I vecchi uliveti** sono il ciclo della visuale in cui l'ulivo, questo albero miracoloso, dimostra la sua longevità, dimostra che su un terreno avaro, su una petraia può

vivere anche un centinaio di anni e addirittura mille anni, ricordandoci che nonostante tutto, con un po' di cura e sole può produrre nuovamente i suoi preziosi frutti. Le fotografie con cui Ermano Bančić elabora questo periodo maturo della vita dell'albero d'ulivo, sono in genere **dettagli di un ampio tronco**, di una ricca chioma e dell'evidenza della **corteccia screpolata**, la quale, come le rughe sul volto, sta a testimoniare la disposizione d'animo e l'esperienza, senza rassegnazione e secondi fini oscuri. Il colorito entusiasmante della precedente serie è sostituito da toni bruni coerenti e variazioni dominate da meandri nodosi che assomigliano ad esseri mitici. Sono particolarmente simboliche le fotografie di questi maestosi **corpi antichi**, solidi e impenetrabili come le rocce del mare, da cui cresce inaspettatamente un **germoglio d'ulivo** per creare un nuovo cerchio creativo. Per Ermano Bančić si tratta contemporaneamente di un chiaro segnale che la sua opera, indipendentemente dai risultati, a dire il vero non ha né principio né fine e che ha trascorso il tempo migliore proprio durante le sue ricerche fotografiche. Osservando la sua occupazione con la natura in un ampio contesto, possiamo associarlo ad una serie di autori privilegiati la cui conversione è stata a suo tempo descritta irreprensibilmente dal famoso filosofo ecologico, samano intellettuale, sacerdote di tutto lo scibile e mistico della vita quotidiana, **Béla Hamvas**: "Ora sono riuscito a vedere e vedo. La mia prima esperienza fu insolita. Credevo che il giardiniere o l'agricoltore conoscessero meglio la natura. Niente affatto! Il giardiniere non guarda l'albero, ma il raccolto. La natura è vista nel migliore dei modi dall'artista!"

### **Maja BRISKI**

critica d'arte, conservatrice museale, art produttrice & disegnatrice grafica • Rovigno, 07 / 12 / 2014

### **LETTERATURA:**

\* **Béla Hamvas / Gelsomino & ulivo** (saggio 1943-1993). Dal capitolo Gelsomino e ulivo (1987). Ceres, Zagabria 1999.

\*\* **Bernard Noël / Diario dello sguardo / Dnevnik pogleda** (1998). Matica Hrvatska, Zagabria 2005.

CENTAR VIZUALNIH UMJETNOSTI BATANA ROVINJ  
CENTRO ARTI VISIVE BATANA ROVIGNO  
PREDSTAVLJA IZLOŽBU FOTOGRAFIJA / PRESENTA LA MOSTRA FOTOGRAFICA

# kontrasti

AUTOR / AUTORE

**ERMANO BANČIĆ**

• • NAKLADNIK / EDITORE **CENTAR VIZUALNIH UMJETNOSTI BATANA / CENTRO ARTI VISIVE BATANA** TRG BRODOGRADILIŠTA 2, Rovinj 52210 [ +385 52 830 711 / batana@pu.t-com.hr / [cvu\\_batana@hotmail.com](mailto:cvu_batana@hotmail.com) ]  
• • • • • ZA NAKLADNIKA / PER L'EDITORE **MLADEN BOLJKOVAC** [PRED-SJEDNIK CVU BATANA / IL PRESIDENTE DEL CAV BATANA] • • • • • STRUČNI SURADNIK NA PROJEKTU / IL COLLABORATORE PROFESSIONALE DEL PROGETTO **ERMANO BANČIĆ** [TAJNIK CVU BATANA / IL SEGRETARIO DEL CAV BATANA]  
• • KONCEPT & UREDNIK KATALOGA / CONCETTO & REDAZIONE DEL CATALOGO **MAJA BRISKI** • FOTOGRAFIJE / FOTOGRAFIE **ERMANO BANČIĆ** • PRIJEVOD NA TALIJANSKI / TRADUZIONE IN LINGUA ITALIANA **EUFEMIA PAPIĆ**  
• OBRADA VIDEO PREZENTACIJE / ELABORAZIONE DEL VIDEO PRESENTAZIONE **KRISTIAN BANČIĆ** • • PREMIJERNA PREZENTACIJA U **CVU BATANA** OD 20. 12. 2014. DO 18. 01. 2015. • • LA PRIMA PRESENTAZIONE AL CAV BATANA DAL 20/12/2014 AL 18/01/2015

TOTAL DESIGN BY **EGOIST ARTZ & PARTZ**

ART DIRECTOR, CURATOR & EXHIBITION SETUP **MAJA BRISKI** [[MajaBriski@gmail.com](mailto:MajaBriski@gmail.com)]  
COMPUTER GRAPHIC MANIPULATOR **ZANETO PAULIN** [[Zaneto@gmail.com](mailto:Zaneto@gmail.com)]  
CATALOGUE PRINT BY **ARTY** Umag [[info@arty.hr](mailto:info@arty.hr)] • NAKLADA / TIRATURA: 200

CIP - Katalogizacija u publikaciji

Sveučilišna knjižnica u Puli

UDK 77 Bančić, E.(083.824)

BANČIĆ, Ermano

Kontrasti : Centar vizualnih umjetnosti  
"Batana" Rovinj, od 20.12.2014. do 18.01.2015.  
= Contrasti : = Centro arti visive "Batana" Rovigno,  
dal 20/12/2014 al 18/01/2015 / Ermano Bančić ;  
<koncept & urednik kataloga , concetto & redazione  
del catalogo Maja Briski ; prijevod na talijanski,  
traduzione in lingua italiana Eufemia Papić>. - Rovinj  
= Rovigno : Centar vizualnih umjetnosti Batana  
= Centro arti visive, 2014.  
Bibliografija.

**ISBN 978-953-7799-19-9**

1. Briski, Maja 2. Papić, Eufemia





